

”الحكايات المحبوبة“



الأميرة وَالضُّفْدَعُ



«الحكايات المحبوبة»
سلسلة ليديرد «للمطالعة السهلة»

الأميرة والضفدع

أعاد حكايتها: محمد العدناني
وضع الرسوم: كايالدي



هذا كتابٌ مُمتازٌ من سلسلة «الحكايات المحبوبة». وهو
من الكتب التي سيُسَرُّ الأولاد الصغار بالإصغاء إليها عندما تُقرأ
عليهم، كما يُسَرُّ الأولاد الأكبر منهم سناً بقراءتها، والتمتع
بالطباعة الأنيقة، والكلمات البسيطة المضبوطة بالشكل الكامل،
والصور الجميلة الملونة التي سيُعجب بها الأولاد إعجاباً كبيراً.

© حقوق الطبع محفوظة
طبع في انكلترا
١٩٨١

الناشرون:
مكتبة لبنان - بيروت
ليديرد بوك ليمتد
لافبورو
لونغمان
هارلو



الأميرة والضفدع

عاش في قديم الزمان ملك له سبع بنات
جميلات . وكانت ابنته الصغرى أكثرهن جمالا .

كانت هذه الأميرة تحب إحدي لعبها أكثر من
اللعب الأخرى الموجودة عندها . كانت تلك اللعبة
كرة ذهبية ، تقضي كل يوم ساعات كثيرة في قذفها
إلى الهواء ثم ألتفافها .



كَانَتْ قُرْبَ قَصْرِ الْمَلِكِ غَابَةٌ كَبِيرَةٌ جِدًّا . وَذَاتُ
أَشْجَارٍ كَثِيفَةٍ . وَكَانَتْ فِي أَحَدِ أَطْرَافِ الْغَابَةِ بَرَكَةٌ
عَمِيقَةٌ مُظْلِمَةٌ تَحْتَ إِحْدَى الْأَشْجَارِ الْكِبَارِ .

وَكَانَ النَّاسُ يُسْعِدُهُمْ أَنْ يَسْتَرِيحُوا ، فِي الْأَيَّامِ
الْحَارَّةِ ، تَحْتَ ظِلِّ تِلْكَ الشَّجَرَةِ الْبَارِدِ قُرْبَ الْبَرَكَةِ .
وَكَانَتْ الْأَمِيرَةُ الصَّغِيرَةُ تَذْهَبُ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَحْيَانِ
لِتَلْعَبَ هُنَاكَ وَحْدَهَا .



كَانَ مِنْ عَادَةِ الْأَمِيرَةِ الصُّغْرَى ، أَنْ تَرْكُضَ عَلَى
العُشْبِ قُرْبَ الْبَرْكَةِ ، وَتَرْمِي كُرَّتَهَا الذَّهَبِيَّةَ عَالِيًا ثُمَّ
تَلْتَقِفُهَا .

وَفِي أَحَدِ الْأَيَّامِ رَمَتِ الْأَمِيرَةُ كُرَّتَهَا عَالِيًا ،
وَلَكِنَّهَا لَمْ تَعُدْ إِلَى يَدَيْهَا الْمَمْدُودَتَيْنِ . بَلْ وَقَعَتْ عَلَى
العُشْبِ ، ثُمَّ قَفَزَتْ إِلَى الْبَرْكَةِ الْعَمِيقَةِ ، وَرَشَّتِ الْمَاءَ
رَشًّا كَبِيرًا .



لَمْ تَسْتَطِعِ الْأَمِيرَةُ أَنْ تَتَصَوَّرَ أَنَّهَا أَضَاعَتْ كُرَّتَهَا
الذَّهَبِيَّةَ الْجَمِيلَةَ ، فَبَكَتْ . وَكُلَّمَا فَكَّرَتْ فِي ضَيَاعِ
لُعْبَتِهَا الْمَحْبُوبَةِ ، زَادَ بُكَاءُهَا ، وَارْتَفَعَ عَوِيلُهَا
(رَفَعَ الصَّوْتِ بِالْبُكَاءِ وَالصَّيْحِ) .

وَبَيْنَمَا كَانَتْ الْأَمِيرَةُ تَبْكِي سَمِعَتْ صَوْتًا يَقُولُ لَهَا :
« لِمَذَا تَبْكِينَ أَيُّهَا الْأَمِيرَةُ الصَّغِيرَةُ ؟ مَاذَا جَرَى لَكَ ؟ »



فَرَفَعَتِ الْأَمِيرَةُ رَأْسَهَا لِتَرَى الَّذِي كَانَ يُكَلِّمُهَا .
فَلَمْ تَقْدِرْ أَنْ تَرَى أَحَدًا قَرِيبًا مِنْهَا . وَلَمْ يَكُنْ هُنَاكَ سِوَى
ضُفْدَعٍ ، عَلَى حَافَةِ الْبَرْكَةِ .

فَقَالَتْ لِلضُّفْدَعِ : « إِنِّي أَبْكِي لِأَنَّ كُرْتِي الذَّهَبِيَّةَ
الْجَمِيلَةَ قَدْ وَقَعَتْ فِي هَذِهِ الْبَرْكَةِ الْعَمِيقَةِ . »



فَقَالَ لَهَا الضُّفْدَعُ : « لَا تَبْكِي ، أَنَا أَقْدِرُ أَنْ
أُسَاعِدَكَ فِي الْحُصُولِ عَلَى كُرَّتِكَ . وَلَكِنْ مَاذَا تُعْطِينِي
إِذَا وَجَدْتُهَا لَكَ ؟ »

فَاجَابَتْهُ الْأَمِيرَةُ : « سَأُعْطِيكَ أَيَّ شَيْءٍ تَطْلُبُهُ ،
يُمْكِنُكَ اخْتِيارُ ثِيَابِي ، أَوْ جَوَاهِرِي ، أَوْ حَتَّى تَاجِي
الذَّهَبِيِّ ، إِذَا أَسْتَطَعْتَ أَنْ تُعِيدَ إِلَيَّ كُرَّتِي
الذَّهَبِيَّةَ . »

فَأَجَابَهَا الضُّفْدَعُ : « لَا أُرِيدُ ثِيَابَكَ أَوْ جَوَاهِرَكَ ،
أَوْ حَتَّى تَاجَكَ . »

« إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تُحِبِّي . أُرِيدُكَ أَنْ تَجْعَلِنِي
صَدِيقَكَ ، فَالْعَبْ مَعَكَ . أَحِبُّ أَنْ أَجْلِسَ إِلَى جَنْبِكَ
عَلَى الْمَائِدَةِ ، وَآكُلَ مِنْ صَحْنِكَ الذَّهَبِيِّ ، وَأَشْرَبَ
مِنْ كَأْسِكَ الذَّهَبِيَّةِ . وَأُرِيدُ أَنْ أُنَامَ فِي سَرِيرِكَ إِلَى
جَنْبِكَ . »



وَوَاصِلَ الضُّفْدَعُ كَلَامَهُ قَائِلًا لِلْأَمِيرَةِ : « إِذَا
وَعَدْتُ بِتَنْفِيزِ رَغْبَاتِي هَذِهِ ، غَطَسْتُ فِي الْبَرَكَةِ الْعَمِيقَةِ ،
وَأَحْضَرْتُ كُرْتِكَ الذَّهَبِيَّةَ . هَلْ تَعِدِينِي ؟ »

ظَنَّتِ الْأَمِيرَةُ أَنَّ حَدِيثَ الضُّفْدَعِ كَلَامٌ فَارِغٌ .
وَكَانَتْ رَغْبَتُهَا فِي الْحُصُولِ عَلَى كُرْتِهَا الذَّهَبِيَّةِ شَدِيدَةً
جِدًّا . لِذَا قَالَتْ لَهُ : « نَعَمْ ، أَعِدُّكَ بِتَنْفِيزِ كُلِّ مَا
طَلَبْتَهُ ، عَلَى أَنْ تَجِدَ لِي كُرْتِي الذَّهَبِيَّةَ . »

فَعِنْدَمَا سَمِعَ الضُّفْدَعُ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ ، غَطَسَ فِي
الْبَرَكَةِ .



غَطَسَ الضُّفْدُ ع إِلَى أَعْمَاقِ الْبِرْكَةِ ، وَعَادَ بِسُرْعَةٍ
سَابِحًا ، وَالْكُرَّةُ الذَّهَبِيَّةُ فِي فَمِهِ .

رَمَى الْكُرَّةَ عَلَى الْعُشْبِ . كَانَ سُرُورُ الْأَمِيرَةِ عَظِيمًا
جِدًّا حِينَ رَأَتْ لُعْبَتَهَا الْمَحْبُوبَةَ ثَانِيَةً . فَالْتَقَطَتْهَا ،
وَضَحِكَتْ فَرَحًا ، وَهِيَ تَرْمِيهَا فِي الْهَوَاءِ ، وَتَلْتَقِطُهَا
مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى .



ثُمَّ أَدَارَتْ ظَهْرَهَا لِلضُّفْدَعِ وَالْبِرَّكَهَ ، وَرَكَضَتْ
فِي الْغَابَةِ مُتَّجِهَةً نَحْوَ قَصْرِ أَبِيهَا .

فَنَقَّ (صَوْتُ) الضُّفْدَعِ الْمِسْكِينُ قَائِلًا : « اِنْتَظِرْنِي !
اِنْتَظِرْنِي ! لَا أَسْتَطِيعُ الرَّكْضَ بِالسَّرْعَةِ الَّتِي تَرَكُضِينَ
بِهَا ! » وَرَاحَ يَقْفِزُ وَرَاءَ الْأَمِيرَةِ مُحَاوِلًا اللَّحَاقَ بِهَا .
وَلَكِنَّهَا لَمْ تَسْتَدِرْ نَحْوَهُ ، وَوَاصَلَتْ الرَّكْضَ .



كَانَتِ الْأَمِيرَةُ الشَّابَّةُ فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ جَالِسَةً عَلَى
الْمَائِدَةِ لِتَتَنَاوَلَ غَدَاءَهَا مَعَ الْمَلِكِ ، وَرِجَالِ حَاشِيَتِهِ ،
وَالْأَمِيرَاتِ الْأُخَرَ . وَبَيْنَمَا كَانَتْ تَأْكُلُ مِنْ صَحْفِهَا
الذَّهَبِيِّ الصَّغِيرِ ، شَقَّ الضُّفْدَعُ طَرِيقَهُ إِلَى قَاعَةِ الْقَصْرِ
الْكُبْرَى ، بَعْدَ أَنْ قَفَزَ عَلَى الدَّرَجِ الرَّخَامِيِّ دَرَجَةً
دَرَجَةً ، وَبَعْدَ أَنْ قَرَعَ بَابَ غُرْفَةِ الطَّعَامِ ، وَهُوَ يَصِيحُ :
« أَيُّهَا الْأَمِيرَةُ الصَّغْرَى ! افْتَحِي لِي الْبَابَ . »



فَرَكَضَتْ الْأَمِيرَةُ إِلَى الْبَابِ لِتَرَى الَّذِي كَانَ
يُنَادِيهَا . وَعِنْدَمَا رَأَتْ أَنَّهُ الضُّفْدَعُ خَافَتْ ، فَأَغْلَقَتْ
الْبَابَ بِسُرْعَةٍ وَصَوْتُ شَدِيدٍ ، وَرَجَعَتْ إِلَى مَكَانِهَا عَلَى
الْمَائِدَةِ .

رَأَى الْمَلِكُ ابْنَتَهُ خَائِفَةً ، فَسَأَلَهَا قَائِلًا : « مَا الَّذِي
أَخَافُكَ يَا بِنْتِي ؟ هَلْ يُوجَدُ فِي الْخَارِجِ مَارِدٌ يُرِيدُ أَنْ
يَخْتَطِفَكَ ؟ »



فَأَجَابَتْهُ الْأَمِيرَةُ : « لَا ، يَا وَالِدِي الْعَزِيزَ ! لَا
يُوجَدُ فِي الْخَارِجِ مَارِدٌ ، وَلَيْسَ هُنَاكَ سِوَى ضُفْدَعٍ
شَنِيعٍ قَدِيرٍ .

فَسَأَلَهَا الْمَلِكُ قَائِلًا : « مَاذَا يُرِيدُ الضُّفْدَعُ مِنْكَ ؟ »
ثُمَّ أَخْبَرَتْ الْأَمِيرَةُ أَبَاهَا عَمَّا حَدَثَ فِي الْغَابَةِ فِي
الْيَوْمِ السَّابِقِ ، وَقَالَتْ لَهُ : « وَعَدْتُهُ بِأَنْ أَسْمَحَ لَهُ بِالْعَيْشِ
مَعِي ، وَلَكِنِّي لَمْ أَظُنْ أَبَدًا أَنَّهُ سَيَقْطَعُ هَذِهِ الْمَسَافَةَ
الْكَبِيرَةَ بَعِيدًا عَنِ الْمَاءِ . »

وفي تلك اللحظة تمامًا ، سُمِعَتْ طَرْقَةٌ ثَانِيَّةٌ عَلَى
الباب ، وَصَوْتُ يَصِيحُ :

« أَيُّهَا الْأَمِيرَةُ الصُّغْرَى ! اِسْمَعِي نِدَائِي . تَذَكَّرِي
أَنَّكَ أَضَعْتَ كُرْتَكَ الذَّهَبِيَّةَ ، بَيْنَمَا كُنْتَ تَلْعَبِينَ وَحْدَكَ
جَنْبَ الْبَرْكَةِ . وَتَذَكَّرِي أَنِّي غَطَسْتُ فِي الْمَاءِ الْبَارِدِ ،
لَأَجِدَ لَكَ كُرْتَكَ وَأُعِيدَهَا إِلَيْكَ . وَالآنَ أَرْجُو أَنَّ
تَتَذَكَّرِي وَعْدَكَ ، وَتَجْعَلِنِي أَعِيشُ مَعَكَ . »





فَقَالَ الْمَلِكُ لِابْنَتِهِ : « عِنْدَمَا يَعِدُ الْإِنْسَانُ عَلَيْهِ أَنْ
يَفِي بِوَعْدِهِ . اذْهَبِي وَافْتَحِي الْبَابَ . »

فَذَهَبَتِ الْأَمِيرَةُ الصَّغْرَى إِلَى الْبَابِ وَفَتَحَتْهُ .
وَعِنْدَمَا عَادَتْ إِلَى كُرْسِيِّهَا ، قَفَزَ الضُّفْدَعُ خَلْفَهَا ،
وَقَالَ لَهَا بَعْدَ أَنْ جَلَسَتْ : « أَرْجُو أَنْ تَضَعِينِي جَنْبَكَ
عَلَى الْمَائِدَةِ . »

فَقَرَدَتِ الْأَمِيرَةُ فِي تَلْبِيَةِ رَغْبَةِ الضُّفْدَعِ ، وَلَكِنْ
وَالِدَهَا أَمَرَهَا أَنْ تُلَبِّيَ طَلَبَهُ .



وَعِنْدَمَا أَصْبَحَ الضُّفْدَعُ عَلَى الْمَائِدَةِ ، قَالَ لِلْأَمِيرَةِ :
« أَرْجُو أَنْ تُقَرِّبِي صَحْنَكَ الذَّهَبِيَّ الصَّغِيرَ مِنِّي ، لِكَيْ
نَأْكُلَ مَعًا مِنَ الصَّحْنِ عَيْنِهِ . »

قَرَّبَتِ الْأَمِيرَةُ الصَّحْنَ رُغْمَ إِرَادَتِهَا . وَلَكِنَّهَا لَمْ
تَمَسَّ طَعَامَهَا إِلَّا قَلِيلًا ، وَبَدَأَ لَهَا أَنْ كُلَّ لُقْمَةٍ تَنَاوَلَتْهَا
كَادَتْ تَخْنُقُهَا . أَمَّا الضُّفْدَعُ فَقَدْ وَجَدَ لَذَّةً كَبِيرَةً فِي
كُلِّ لُقْمَةٍ تَنَاوَلَهَا .



وَبَعْدَ مَا أَتَتْهُ الضُّفْدَعُ مِنْ طَعَامِهِ ، التَفَتَ إِلَى
الْأَمِيرَةِ ، وَقَالَ لَهَا : « إِنِّي تَعِبٌ الْآنَ ، لِذَا أَرْجُوكِ أَنْ
تَأْخُذِنِي إِلَى غُرْفَتِكَ ، لِكِي نَنَامَ عَلَى سَرِيرِكَ الْحَرِيرِيِّ
الصَّغِيرِ . »

وَلَمَّا سَمِعَتِ الْأَمِيرَةُ ذَلِكَ ، تَفَجَّرَتِ الدَّمُوعُ مِنْ
عَيْنَيْهَا . لَمْ تُحِبَّ أَنْ تَمَسَّ الضُّفْدَعَ الصَّغِيرَ الْبَارِدَ ،
وَلَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَتَصَوَّرَهُ جَنْبَهَا فِي سَرِيرِهَا الْخَاصِّ .



ثُمَّ غَضِبَ الْمَلِكُ ، وَقَالَ لِابْنَتِهِ بِخُشُونَةٍ : « إِذَا
سَاعَدَكَ أَحَدُهُمْ ، عِنْدَمَا تَقْعِينَ فِي ضَيْقٍ ، فَإِنَّكَ لَا
تَسْتَطِيعِينَ بَعْدَ ذَلِكَ أَنْ تُهْمِلِيهِ وَتُدِيرِي ظَهْرَكَ لَهُ .
خُذِي الضَّفَدَعَ مَعَكَ إِلَى غُرْفَتِكَ . »

فَمَا كَانَ مِنَ الْأَمِيرَةِ إِلَّا أَنْ التَّقَطَّتِ الضَّفَدَعَ ،
وَأَخَذَتْهُ إِلَى غُرْفَتِهَا .

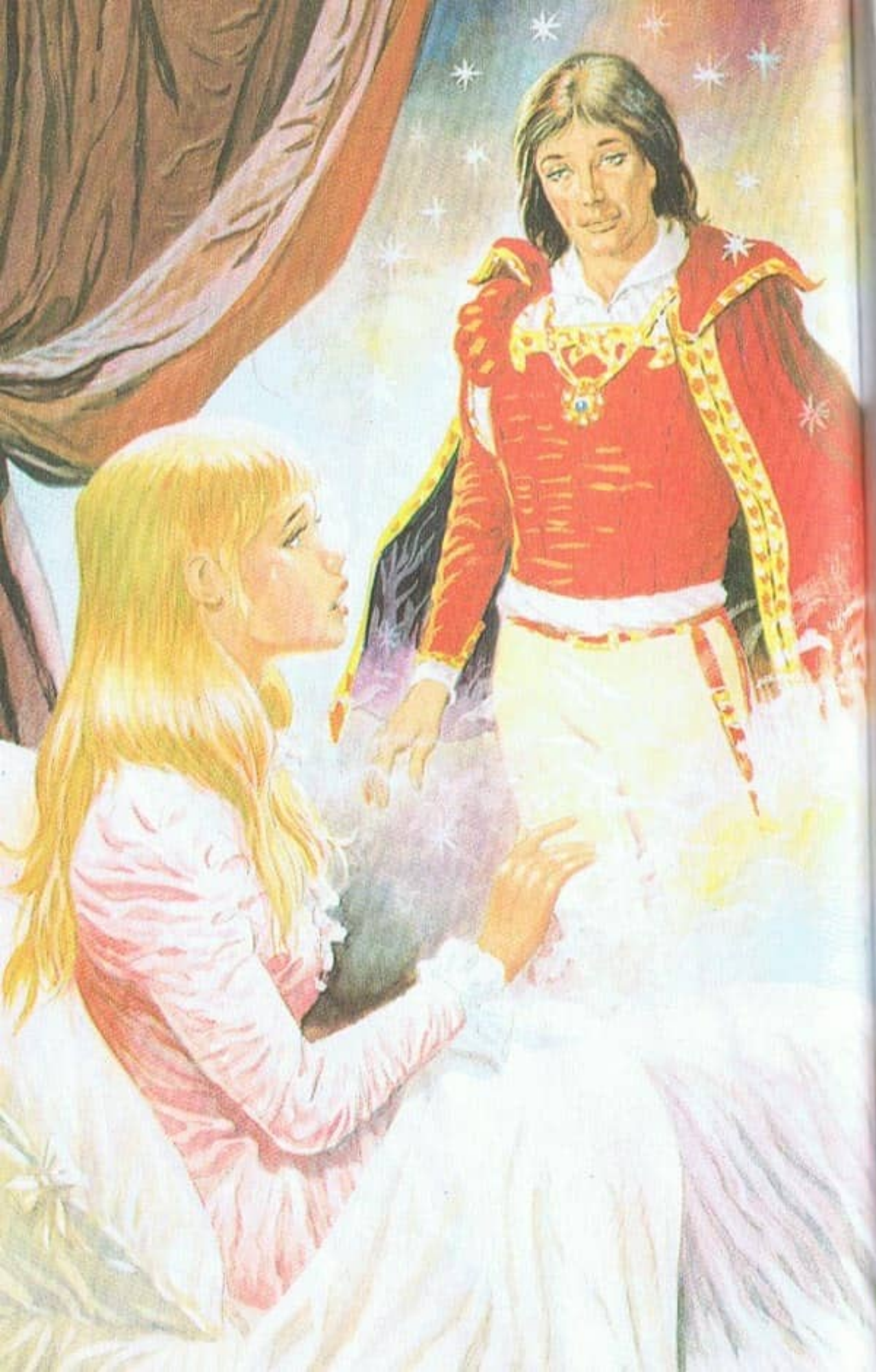
وَضَعَتْهُ فِي زَاوِيَةِ غُرْفَتِهَا بَعِيدًا عَنْ سَرِيرِهَا .
ثُمَّ نَامَتْ عَلَى فِرَاشِهَا ، وَأَدَارَتْ ظَهْرَهَا لِلضُّفْدَعِ .

فَتَكَلَّمَ الضُّفْدَعُ ثَانِيَةً بِصَوْتٍ عَالٍ قَائِلًا : « أَنَا
تَعِبٌ أَيْضًا ، وَأُرِيدُ أَنْ أَنَامَ جَنْبَكَ ، فَوْقَ مَلَأَتِكَ
(شُرْشَفِكَ) الْحَرِيرِيَّةِ . أَرْجُوكِ أَنْ تَرْفَعِينِي . »



فَبَكَتِ الْأَمِيرَةُ ثَانِيَةً ، وَلَكِنَّ الضُّفْدَعَ وَاصَلَ
كَلَامَهُ قَائِلًا : « إِذَا لَمْ تَرْفَعِينِي إِلَى سَرِيرِكَ ، شَكَوْتُكَ
إِلَى أَبِيكَ الْمَلِكِ . »

عَرَفَتِ الْأَمِيرَةُ أَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ تَلْبِيَةِ رَغْبَةِ الضُّفْدَعَ ؛
لِأَنَّ أَبَاهَا سُلِّحَ عَلَيْهَا بِأَنْ تَفِيَ بِوَعْدِهَا . لِذَا التَّقَطَّتِ
الضُّفْدَعَ ، وَعَادَتْ بِهِ إِلَى سَرِيرِهَا ، وَوَضَعَتْهُ عَلَى
الْمِخْدَةِ الْحَرِيرِيَّةِ جَنْبَهَا ، بَيْنَمَا كَانَتِ الدُّمُوعُ تَتَساقَطُ
عَلَى خَدَّيْهَا .



فَمَا كَادَتْ الْأَمِيرَةُ تَفْعَلُ ذَلِكَ ، حَتَّى تَحَوَّلَ
الضُّفْدَعُ إِلَى أَمِيرٍ جَمِيلٍ . وَلَمْ يَكُنْ جَمِيلًا فَحَسَبُ ،
بَلْ كَانَ ذَا وَجْهِ لَطِيفٍ ، ظَهَرَتْ عَلَيْهِ ابْتِسَامَةٌ عَذْبَةٌ
فَتَّتِ الْأَمِيرَةُ الْمُنْدَهَشَةَ .

ثُمَّ أَخْبَرَ الْأَمِيرَةُ كَيْفَ سَحَرَتْهُ سَاحِرَةٌ شَرِيرَةٌ ،
وَحَوَّلَتْهُ إِلَى ضُّفْدَعٍ . وَكَيْفَ أَنَّ السِّحْرَ لَنْ يُبْطِلَهُ سِوَى
أَمِيرَةٍ جَمِيلَةٍ تَتَّخِذُ ذَلِكَ الضُّفْدَعَ رَفِيقًا لَهَا ، تَعِيشُ
مَعَهُ ، وَتَنَامُ وَتَأْكُلُ مَعَهُ .



وَأَخْبَرَهَا الْأَمِيرُ كَيْفَ كَانَ يُرَاقِبُهَا فِي كَثِيرٍ مِنَ
الْأَوْقَاتِ ، وَهِيَ تَلْعَبُ بِكُرَّتِهَا الذَّهَبِيَّةِ فِي الْغَابَةِ ،
وَكَيْفَ أَحَبَّهَا .

ثُمَّ قَالَ لِلْأَمِيرَةِ : « أَيَّتُهَا الْأَمِيرَةُ الْغَرِيزَةُ ! هَلْ
تَقْبَلِينَ بِي زَوْجًا لَكَ ؟ »

فَنَظَرَتِ الْأَمِيرَةُ إِلَى وَجْهِهِ اللَّطِيفِ ، وَقَبِلَتْ مَا
عَرَضَهُ عَلَيْهَا .



ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ بِيَدِهَا ، وَذَهَبَا مَعًا إِلَى الْمَلِكِ لِكَيِّ
يُخْبِرَاهُ بِمَا جَرَى لَهُمَا .

وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي سَافَرَا فِي عَرَبَةٍ تَجْرُهَا سِتَّةُ خُيُولٍ
بِضٍّ شَطْرَ مَمْلَكَةِ وَالِدِ الْأَمِيرِ . وَعِنْدَمَا وَصَلَا إِلَيْهَا ،
اِحْتَفَلُوا اِحْتِفَالًا عَظِيمًا بِعَوْدَةِ الْأَمِيرِ ، الَّذِي لَمْ يَرَوْهُ
مُنْذُ سَنَوَاتٍ كَثِيرَةٍ .



وتزوَّجَ الأميرُ الأميرةَ بعدَ ذلكَ ، وعاشا في
سعادةٍ بقيَّةَ حياتِهِما .

واحتَفَظَتِ الأميرةُ بالكُرَّةِ الذهبيةِ في القَصْرِ ،
واضِعَةً إِيَّاهَا داخلَ عُلْبَةِ زُجَاجِيَّةٍ خاصَّةٍ ، وفَوْقَ
مِخْدَةِ أَرْجَوَانِيَّةٍ .

سِلْسِلَةُ « الْحِكَايَاتِ الْمَحْبُوبَةِ »

- | | |
|--|---|
| ١ - بَيَاضُ الثَّلْجِ وَالْأَقْرَامُ السَّبْعَةُ | ١٦ - الدَّجَاجَةُ الصَّغِيرَةُ الْحَمْرَاءُ |
| ٢ - بَيَاضُ الثَّلْجِ وَحُمْرَةُ الْوَرْدِ | وَحَبَاتُ الْقَمْحِ * |
| ٣ - جَمِيلَةُ وَالْوَحْشُ | ١٧ - سَامُ وَالْفَاصُولِيَّةُ |
| ٤ - سِنْدْرِيَلَا | ١٨ - الْأَمِيرَةُ وَحَبَّةُ الْفُولِ |
| ٥ - رَمَزِي وَقِطْنَةُ | ١٩ - الْقِدْرُ السَّحْرِيَّةُ |
| ٦ - الثَّغْلَبُ الْمُخْتَالُ وَالْدَّجَاجَةُ الصَّغِيرَةُ الْحَمْرَاءُ | ٢٠ - الْأَمِيرَةُ وَالضُّفْدَعُ |
| ٧ - اللَّفْتَةُ الْكَبِيرَةُ | ٢١ - الْكَتْكُوتُ الذَّهَبِيُّ |
| ٨ - لَيْلَى الْحَمْرَاءُ وَالذُّبُّ | ٢٢ - الصَّبِيُّ السُّكَّرُ الْمَغْرُورُ |
| ٩ - جُعَيْدَان | ٢٣ - عَازِفُو بُرِيمِن |
| ١٠ - الْجَنِّيَّانِ الصَّغِيرَانِ وَالْحَدَّاءُ | ٢٤ - الذُّبُّ وَالْجِدْيَانِ السَّبْعَةُ |
| ١١ - الْعُتْرَاتُ الثَّلَاثُ | ٢٥ - الطَّائِرُ الْغَرِيبُ |
| ١٢ - الْهَرُّ أَبُو الْجَزْمَةِ | ٢٦ - بِينُوكِيُو |
| ١٣ - الْأَمِيرَةُ النَّائِمَةُ | ٢٧ - تُوْمَا الصَّغِيرُ |
| ١٤ - رَابُونَزِل | ٢٨ - ثَوْبُ الْإِمْبَرِاطُورِ |
| ١٥ - ذَاتُ الشَّعْرِ الذَّهَبِيِّ وَالذَّبَابُ الثَّلَاثَةُ | ٢٩ - عَرُوسُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ |

Series 606D/Arabic

فِي سِلْسِلَةِ كُتُبِ الْمُطَالَعَةِ الْآنَ أَكْثَرُ مِنْ ٢٠٠ كِتَابٌ تَتَنَاوَلُ أَلْوَانًا
مِنَ الْمَوْضُوعَاتِ تَنَاسِبُ مُخْتَلِفِ الْأَعْمَارِ . اطْلُبِ الْبَيَانَ الْخَاصَّ بِهَا مِنْ :

مَكْتَبَةُ لُبْنَان - سَاحَةُ رِيَاضِ الصَّلَح - بَيْرُوت